

広島大学

令和 8 年度一般選抜(前期日程)・
総合型選抜外国人留学生型 2 月実施

解答例・出題の意図等

科目名：

中国語

解答の公表に当たって、一義的な解答が示せない記述式の問題等については、「出題の意図又は複数の若しくは標準的な解答例等」を公表することとしています。

また、記述式の問題以外の問題についても、標準的な解答例として正答の一つを示している場合があります。

高等学校学習指導要領に基づいて身につけた中国語能力を、本学のアドミッションポリシーに沿って活用できるかを問う問題を出題した。

【出題意図】

文学作品を正確に読み取る力を問う。また、発音の基礎知識、語彙力を問う。

I. 次の文章を読み、以下の問いに答えなさい。

(ア) _____

(イ) _____

① _____

(a) _____

(b) _____

著作権保護の観点から、公表していません。

(c) _____

(ウ) _____

② _____

(d) _____

(e) _____

著作権保護の観点から、公表していません。

③ _____

④ _____

(エ) _____

⑤ _____

(f) _____

*权且:とりあえず

出典:杜愛斌「擒猴記」、微型小説選刊雜誌社選編『21世紀微型小説排行榜』百花洲文芸出版社、2010年。出題にあたり、一部改変したところがある。

問 1. 下線部(a)～(f)の発音をピンイン(中国語のローマ字表記)に直しなさい。

(a) (gànqǐ) (b) (shènzhì) (c) (fōuzé)
(d) (múyàng) (e) (bùfāng) (f) (zhǐdé)

問 2. 下線部(ア)～(エ)とほぼ同じ意味で用いられている表現を本文中から抜き出して答えなさい。

(ア) (王位) (イ) (发起)
(ウ) (还是) (エ) (妙计)

問 3. 下線部①②④を日本語に訳しなさい。なお、下線部①は主語を補って訳出すること。

- ① ボス猿はナンバーツの猿の後頭部をひと噛みし、大きく肉の塊を引きちぎった。
- ② 飼育園の園長は万策尽きて、テレビ媒体を通して市民に状況を説明し、有能な人物を手厚く褒賞することに決めた。
- ④ ナンバーツの猿を安心させるため、園長は飼育員以外全員撤退するよう命じた。

問 4. 下線部③について、「它」の内容を日本語 70 字以内で説明しなさい。

学	者	め	い	た	風	貌	の	男	が	提	案	し	た	、	逃	亡	中	の	ナ
ン	バ	ー	ツ	ー	の	猿	が	い	る	場	所	に	気	絶	さ	せ	た	ボ	ス
猿	を	運	ん	で	来	て	死	ん	だ	と	見	せ	か	け	お	び	き	出	す
方	法	。																	

(63 文字)

問 5. 下線部⑤について、「著作権保護の観点から、公表していません。」と同じ人物を指し示す表現を本文中から 7 文字以内で抜き出して答えなさい。

学	者	模	样	的	(男)	人
---	---	---	---	---	-----	---

問 6. 次の文の内容が本文と一致する場合には○を、一致しない場合には×を、()内に記入しなさい。

- (×) 有一个饲养员建议使用麻醉枪生擒二猴王。
- (×) 因为饲养院院长让中华神猴逃走了，所以市长准备在三天内罢免院长。
- (○) 现在中华神猴饲养数量最多的地方是位于某市的国家珍稀动物饲养院。
- (×) 虽然年轻的猴子挑战老猴王失败，但最后还是成为了猴群首领。
- (○) 二猴王进入居民区后开始作恶，对居民生活造成了危害。
- (×) 心理学家利用猴子做了一次测试，结果显示它们的智商接近人类。

【出題意図】論説文を正確に読み取る力を問う。また、発音の基礎知識、語彙力を問う。

II. 次の文章を読んで、以下の問いに答えなさい。

(a) _____

① _____

(b) _____

(1)

(c) _____

著作権保護の観点から、公表していません。

② _____

(2)

③ _____

(d) _____

(e) _____

(3)

(4)

(5)

著作権保護の観点から、公表していません。

出典：陳方正「想像未来——人類文明往何処去」、『二十一世紀』第193期、2022年。出題にあたり、一部改変したところがある。

問1. 空欄(1)～(5)には、どのような語が入るか。下記から1つ選んで、その記号を書きなさい。

(1)(ウ) (2)(オ) (3)(イ) (4)(ア) (5)(エ)

ア. 水火不容 イ. 換而言之 ウ. 弃旧图新 エ. 归根究底 オ. 不可忽视

問2. 下線部(a)～(e)の発音をピンイン(中国語のローマ字表記)に直しなさい。

(a)(chōngjī) (b)(qūrǔ) (c)(rónghé)

(d)(bōkuǎn) (e)(lìrùn)

問3. 下線部①～③を日本語に訳しなさい。

① 2000年余りの発展を経て、中国は19世紀に、自国と同じくらい複雑で、古く、さらに強力な別の高度な文明にようやく遭遇した。

② この大規模な総体的な運動は、20世紀初頭までは非常に成功していたが、その後ますます強い抵抗に遭い、行き詰まった。

③ したがって、戦時や非常時を除いて、学術、科学技術、経済、教育などの活動はすべて民衆によって主導され、推進されるべきである。

問 4. 波線部に関して、中国の西側への挑戦について、ソ連、日本、ドイツによる挑戦とは大きく異なる点を明らかにしつつ、日本語 120 文字以内で説明しなさい。

中	国	は	西	洋	と	並	ぶ	古	い	文	明	を	持	つ	国	家	で	、	西
洋	文	明	と	の	遭	遇	の	後	に	、	西	洋	に	学	び	つ	つ	自	ら
を	変	革	し	て	再	び	強	国	と	な	っ	た	。	そ	の	た	め	、	そ
の	挑	戦	は	単	純	な	軍	事	的	、	経	済	的	な	も	の	で	は	な
く	、	科	学	技	術	、	文	化	、	歴	史	、	政	治	体	制	、	民	族
意	識	、	世	界	観	を	含	む	全	面	的	な	も	の	で	あ	る	。	

119 文字

問 5. アメリカと中国の関係についての著者の主張を、その根拠となるアメリカの状況を含めて、日本語 160 文字以内で説明しなさい。

国	家	の	安	定	や	発	展	に	は	、	よ	い	政	治	制	度	ば	か	り
で	は	な	く	、	国	民	が	共	同	の	文	化	的	淵	源	と	理	念	を
持	ち	、	互	い	を	尊	重	し	包	容	す	る	精	神	を	発	展	さ	せ
る	こ	と	が	重	要	で	あ	る	。	こ	の	点	か	ら	見	て	、	ア	メ
リ	カ	の	体	制	と	建	国	精	神	は	深	刻	な	矛	盾	を	孕	ん	で
い	る	。	こ	の	た	め	、	ア	メ	リ	カ	と	中	国	は	体	制	、	理
念	と	国	策	に	お	い	て	互	い	に	学	ぶ	余	地	が	あ	り	、	実
際	に	選	択	的	に	そ	の	よ	う	に	し	て	い	る	。				

156 文字

【出題意図】中国語の文法・語彙・表現を正しく把握し、それらを的確に運用する力、さらに日本語を中国語に翻訳する際に適切に言い換え、自然な表現に整える力を問う。

Ⅲ. 次の文を中国語に訳しなさい（簡体字で書くこと）。

問1. 太極拳なら少しできるから、一緒に練習しようか。

太极拳的话我会一点，要不要一起练习？

問2. つらいことがあったら、我慢するより友達に相談した方が楽になる。

遇到痛苦的事，与其忍耐，不如和朋友商量，会更轻松一些。

問3. AIに文章を書かせたのだが、なかなか自分の表現したいものにならない。

我让AI写文章，可总是很难写成我想表达的内容。

問4. 人生とは、出会いと別れである。

人生就是相遇和告别。

問5. あの実験は、成功まであと一步のところまで失敗した。

那个实验在离成功只差一步的地方失败了。

問6. 彼は狂気のように大声で叫びながら、外へ走り出した。

他像发疯了似地大声叫喊着，跑到外边去了。

問7. 李さんは努力を重ねた結果、なんとか留学試験に合格した。

李同学经过不断努力，好不容易通过了留学考试。

問8. この件は当事者同士で解決すべきだ。

这件事应该由当事人之间自行解决。

問9. 日本のゲーム文化は世界中に広がっている。

日本游戏文化正在向全世界传播。

問10. 火事だ！速く非常口から出る！

着火了！快从安全出口出去！

【出題意図】中国語のピンインに関する基礎知識と中国語の語彙を正しく把握し、中国語を日本語に翻訳する際に適切に言い換え、自然な表現に整える力を問う。

IV. 次の文を簡体字に直し、日本語に訳しなさい。

問 1. Zhè li fēngjǐng hěn hǎo, wǒ dǎsuàn míngnián zài lái yí cì.

(簡体字) 这里风景很好，我打算明年再来一次。

(日本語) ここは景色がとてもきれいだから、来年もう一度来ようと思う。

問 2. Zhè shì Yīngguó de hóngchá, nǐ yào bu yào pǐncháng yíxià?

(簡体字) 这是英国的红茶，你要不要品尝一下？

(日本語) これはイギリスの紅茶だ。ちょっと味わって見ないか。

問 3. Dàxuéshēng bìxū jījí cānjiā shèhuì huódòng.

(簡体字) 大学生必须积极参加社会活动。

(日本語) 大学生は積極的に社会活動に参加しなければならない。

問 4. Nà ge rén chuān yīfu hěn jiǎngjiū.

(簡体字) 那个人穿衣服很讲究。

(日本語) あの人は身なりに気を遣っている。

問 5. Wǒ gāng dào Riběn jiù jiāodào le yí ge péngyǒu.

(簡体字) 我刚到日本就交到了一个朋友。

(日本語) 日本に来て間もなく友達ができた。
